



**OGS**

Istituto Nazionale  
di Oceanografia  
e di Geofisica  
Sperimentale

Borgo Grotta Gigante 42/c  
34010 Sgonico (Trieste)  
c. fisc./p.iva: 00055590327  
tel. +39 040 21401  
ogs@pec.it  
www.ogs.it

Sgonico, 31/12/2025

Al Direttore di Sezione OCE

Dott. Cosimo Solidoro

Gruppo di Supporto OCE

**Oggetto:** Richiesta di avvio procedura di affidamento contratto di manutenzione per lavavetreria.

Con la presente si richiede l'avvio di una procedura di affidamento per un contratto di manutenzione di una lavavetreria. La fornitura si colloca nell'ambito del mantenimento dell'infrastruttura CoSMi per le seguenti finalità: lavaggio vetreria per mantenimento collezione.

È stato acquisito il preventivo nr. Aumi-1726-11-25 del 07/11/2025 dal fornitore Miele che soddisfa al pieno le esigenze del progetto/Ente e il cui prezzo è congruo.

La spesa totale stimata di € 272.00 più IVA, trova copertura sul progetto iscritto a bilancio codice ACEGASAPSAMGA\_comm.4746\_art.411\_n23 e non verrà esposta a rendiconto.

Visto il D. Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. e considerata la natura dei servizi complementari alla fornitura dei beni oggetto del contratto da stipulare non si è proceduti alla redazione del DUVRI ed alla valutazione dei costi della sicurezza per rischi da interferenza, quantificati in € 000,00.

Ringraziando per l'attenzione e restando a disposizione per ogni eventuale necessità, porgo i miei più cordiali saluti.

Allegati:

- Preventivo

Richiedente

Dott.ssa Federica Cerino

Responsabile Progetto

Dott.ssa Cinzia Fabbro

**Offerta Contratto di Servizio MAIN**nr. Contratto: aumi-1726-11-25

Gentile cliente,  
con piacere siamo a proporLe l'offerta per il contratto di servizio del Suo prodotto sotto  
riportato. La presente offerta ha validità di 30 giorni dalla data sotto riportata.

Dati Cliente (per fatturazione)	Dati Macchina
Nome e Cognome: <u>OGS</u>	Modello: <u>PG 8583 CD</u>
Ragione Sociale: <u>Istituto Nazionale di Oceanografia e Geofisica Sperimentale</u>	s/n: <u>184651134</u>
Via/Piazza: <u>Via A. Picard</u>	Cod. Articolo: _____
Nr.: <u>54</u> - CAP: <u>34151</u>	Data Collaudo: <u>03-09-2024</u>
Comune: <u>Trieste</u> - Prov.: <u>(TS)</u>	Indirizzo di installazione c/o:
Cod. Fisc.: <u>00055590327</u>	Nome e Cognome: <u>OGS</u>
P. IVA: <u>00055590327</u>	Ragione Sociale: <u>Ist. Naz. di Oceanografia e Geofisica Sperimentale</u>
Telefono: <u>+39 040 2140743</u>	Via/Piazza: <u>Via A. Picard</u>
e-mail: <u>fcerino@ogs.it</u>	Nr.: <u>54</u> - CAP: <u>34151</u>
Referente: <u>Federica Cerino</u>	Comune: <u>Trieste</u> - Prov.: <u>(TS)</u>

Tipo di contratto (BARRARE IL CONTRATTO INTERESSATO):

 **MAIN 1** **MAIN**Canone annuo (iva esclusa): Euro 272,00

Numero di visite annue (Barrare il numero in relazione al contratto scelto):

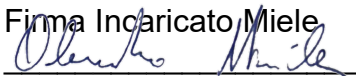
 **1** **2**Data inizio contratto: 01-11-2025

**Contenuto del contratto:** n. 1 o 2 visite annuali con l'esecuzione delle operazioni di  
manutenzione preventiva. Esecuzione dei servizi di cui all'art. 2 condizioni generali  
contratto, con le esclusioni di cui all'art. 1.

Note: \_\_\_\_\_ - Data: 07-11-2025

Ringraziamo per la fiducia riservata a MIELE e ai suoi collaboratori.  
Restiamo a disposizione per qualsiasi ulteriore informazione o necessità.

Firma Incaricato Miele



Firma Cliente per accettazione

\_\_\_\_\_

## Condizioni del contratto di servizio Miele per apparecchi Professionali

### Condizioni generali del contratto

#### 1 Presupposti

Le condizioni per stipulare con Miele Italia S.r.l. un contratto di servizio Miele sono l'installazione corretta e condizioni operative idonee per gli apparecchi indicati nel contratto.

Sono esclusi dall'ambito del contratto di servizio:

1. L'eliminazione di guasti causati da un trattamento improprio da parte del committente, l'intervento di terzi o da forza maggiore.
2. Guasti causati dalle condizioni ambientali sul luogo di installazione, dal sistema di alimentazione, da accessori, materiali di consumo, parti di ricambio non originali Miele o che non soddisfano le specifiche di Miele.
3. Fornitura di materiali necessari per il funzionamento, materiali di consumo e accessori, nonché avvolgimenti sostitutivi per mangani.

#### 2 Servizi erogati dalla Miele (di seguito anche Service Miele)

1. Il Service Miele garantisce l'esecuzione attenta e professionale dei servizi nonché lo scrupoloso rispetto degli obblighi indicati dettagliatamente nella Checklist di manutenzione per il rispettivo apparecchio durante l'orario di lavoro del Service Miele. In singoli casi è possibile accordarsi su orari di servizio che vanno al di là dell'orario di lavoro.
2. Il Service Miele controlla le scadenze delle visite programmate consigliate e contatta il committente in caso di necessità di visite programmate.
3. Dopo la notifica da parte del committente, il Service Miele dà corso ai lavori di riparazione necessari appena possibile. Se il Service Miele non fosse in grado di rispettare i tempi di reazione per cause per le quali non è responsabile, ad es. forza maggiore, scioperi, serrate, il tempo si prolunga per tutta la durata dell'impedimento.
4. Le prestazioni erogate dal Service Miele sono considerate accettate, se gli apparecchi in questione sono stati messi in funzione dal committente dopo il completamento di tutti gli interventi e questo non ha presentato alcun reclamo entro una settimana dalla messa in servizio.
5. I diritti per vizi possono essere fatti valere entro 12 mesi dall'esecuzione delle singole prestazioni. Nel caso di prestazioni non erogate correttamente i diritti sono limitati alla riparazione gratuita. Se la riparazione viene rifiutata o non ha esito positivo (al Service Miele devono essere concessi almeno due tentativi), il committente ha diritto a una riduzione del compenso. Il diritto del committente di recedere dal contratto o da sue singole parti sussiste solo se, considerato il tipo di difetto perdurante, non ha più ragionevolmente interesse alla continuazione del contratto.

#### 3 Obblighi del committente

1. Il committente si impegna a usare in modo corretto gli apparecchi coperti dal contratto e a eseguire i necessari interventi di manutenzione e pulizia secondo le istruzioni per l'uso.
2. Il committente si impegna a comunicare immediatamente per iscritto un cambiamento nell'uso degli apparecchi (ambito e risorse utilizzate) nonché un cambiamento del luogo di installazione degli stessi.
3. Se nell'ambito del contratto di servizio i costi per le riparazioni sono a carico di Miele, il committente si impegna a segnalare, descrivere e documentare tempestivamente eventuali guasti o malfunzionamenti a cui egli stesso non può ovviare, in modo che il Service Miele possa provvedere alla riparazione in tempi ravvicinati.
4. Il committente si impegna a designare un referente per Miele. Il committente garantisce che questa persona possiede le qualifiche necessarie e dispone di autorità decisionale sufficiente per consentire lo svolgimento rapido e meticoloso delle prestazioni. Il referente ha la responsabilità di rendere i dispositivi accessibili al tecnico del service Miele senza farlo attendere e deve essere presente durante l'intervento. Se il tecnico del Service Miele non riesce a svolgere i suoi compiti per cause in capo al committente, il viaggio e il tempo dell'intervento verranno calcolati in base alle tariffe e alle diarie in vigore. Se il referente dovesse cambiare, Miele deve essere avvisata.
5. A richiesta, il committente deve esibire il contratto di assistenza al tecnico Miele. Se il contratto non può essere esibito, il tecnico Miele ha la facoltà di addebitare l'intervento in base alle tariffe e alle diarie in vigore.

#### 4 Responsabilità di Miele

1. Sono esclusi risarcimenti danni e rimborsi di spese sostenute dal committente (di seguito: risarcimento danni), a prescindere dal motivo.
2. L'esclusione della responsabilità non si applica ai casi di responsabilità del produttore, in caso di dolo o colpa grave, per danni derivanti da lesioni alla vita, all'integrità fisica e alla salute, per violazione degli obblighi contrattuali essenziali, in caso di assunzione di garanzia o inganno. La richiesta di risarcimento danni per violazione degli obblighi contrattuali essenziali, tuttavia, è limitata al danno contrattualmente tipico e prevedibile, a meno che non vi siano ravvisabili dolo o colpa grave o in casi di responsabilità per danni derivanti da lesioni alla vita, all'integrità fisica e alla salute. Per obblighi contrattuali essenziali s'intendono obblighi la cui violazione compromette il raggiungimento dello scopo del contratto, nonché tutti gli obblighi il cui adempimento rende possibile la corretta esecuzione del contratto e sulla cui conformità la parte contraente fa e può fare regolarmente affidamento.
3. Il committente decade da azione per risarcimento danni e/o rimborso spese decorso il termine di un anno dalla conoscenza del danno ovvero da quando avrebbe potuto conoscerlo con la normale diligenza.

## Condizioni del contratto di servizio Miele per apparecchi Professionali

### 5 Compensi e adeguamento prezzi

1. Per le prestazioni del service Miele sono dovuti importi forfettari per anno. L'importo dipende dal contenuto del contratto di servizio basato sull'attuale listino Miele per i servizi PROFESSIONAL.
2. Gli importi forfettari per il contratto devono essere corrisposti a Miele per un anno in anticipo e senza alcuna detrazione. Se l'importo non è stato versato alla scadenza del termine di pagamento, il contratto di servizio perde automaticamente la sua efficacia.
3. L'adeguamento dei prezzi è tacitamente accettato fino al 10%, oltre questa percentuale sarà comunicato per iscritto. Il committente ha il diritto di recedere dal contratto per iscritto entro due mesi dal ricevimento della comunicazione dei nuovi prezzi. In assenza di disdetta, Miele considera la modifica del prezzo approvata.

### 6 Servizio di assistenza remoto

1. Le parti convengono che la responsabilità e l'autorità decisionale per la gestione dell'impianto rimangono a carico del committente. Il committente è anche l'unico responsabile per la valutazione dell'ammissibilità del servizio remoto e per la tutela dei diritti delle persone interessate. Il servizio di assistenza remoto non sostituisce l'ispezione regolare e i test di sicurezza dell'impianto.
2. Se il funzionamento dell'impianto non può essere completamente o parzialmente ripristinato mediante servizio remoto, Miele informerà immediatamente il committente. Su sua richiesta, Miele propone ulteriori misure di manutenzione o riparazione che garantiscano il corretto funzionamento dell'impianto. Se non diversamente regolato da un contratto di manutenzione o assistenza separato, questo sarà oggetto di un accordo scritto. Le attività necessarie non fanno parte del servizio di assistenza remoto.
3. Miele informa il committente in merito alle strutture di telecomunicazione necessarie per l'utilizzo del servizio di assistenza remoto. Il committente si fa carico di tutti i costi, in particolare per la necessaria connessione telefonica e per i costi del traffico telefonico.
4. Prima di eseguire lavori di assistenza remota, il committente provvede a tutte le misure necessarie per garantire la propria sicurezza. Il committente concede a Miele solo i diritti di accesso necessari per eseguire il servizio di assistenza remoto.
5. La connessione al servizio di assistenza remoto avviene solo previa autorizzazione da parte del committente. Fanno eccezione le segnalazioni automatiche dell'impianto in caso di guasto o quando scatta la manutenzione programmata se questa è stata richiesta.
6. Si può procedere al servizio di assistenza remoto, solo in presenza di collaboratori del committente che possono monitorare e sospendere manualmente i processi e le modifiche in corso. Fanno eccezione le segnalazioni automatiche.

### 7 Durata del contratto

1. Il contratto è prorogato per un ulteriore anno se una delle parti non ne dà disdetta in forma scritta almeno due mesi prima della scadenza.
2. In caso di proroga del contratto, Miele si riserva il diritto di modificare i prezzi.
3. Indipendentemente dal periodo di preavviso concordato, il presente contratto può essere disdetto in qualsiasi momento da una delle parti, se l'altra parte viola costantemente le disposizioni del presente contratto e persiste nella violazione, nonostante la diffida scritta.

### 8 Ambito di validità

1. Il presente contratto perde la sua efficacia se gli apparecchi vengono trasferiti al di fuori dei confini dello stato del foro competente (vedere § 10).

### 9 Clausola liberatoria

1. Qualora singole disposizioni del presente contratto risultino inefficaci, la validità delle restanti disposizioni non è pregiudicata.

### 10 Altre disposizioni

1. I diritti di cui al presente contratto non sono trasferibili. Eccezioni richiedono il consenso scritto da parte di Miele. Modifiche al o estensioni del delle presenti condizioni generali del contratto devono essere effettuate per iscritto. Non sussistono accordi accessori verbali.
2. Il presente accordo è regolato dalle leggi della Repubblica Italiana, escluse le norme di rinvio al diritto privato internazionale.
3. Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti dal presente contratto è il tribunale del luogo in cui la Miele Italia S.r.l. ha la sede legale.